

263750-2026 - Súťaž

Nemecko – Služby na spracovanie a likvidáciu nie nebezpečného odpadu – Deponie Olpe – Entnahme, Konditionierung und Transport von Klärschlamm 2026-2028

OJ S 75/2026 17/04/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -

Oznámenie o zmene

Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Ruhrverband, Abteilung Zentrale Dienste, Einkauf

E-mail: ze-vergabe@ruhrverband.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Ochrana životného prostredia

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Deponie Olpe – Entnahme, Konditionierung und Transport von Klärschlamm 2026-2028

Opis: Im Rahmen dieses Auftrages sollen aus dem Teich 1 Restmengen in Höhe von ca. 9.000 t Klärschlamm (AVV 19 08 05) und aus dem Teich 2 33.000 t Klärschlamm (AVV 19 08 05) entnommen, mit Stroh konditioniert und zur WFA E transportiert werden.

Identifikátor postupu: c3f879c9-60ec-476b-9463-32890f122375

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90513000 Služby na spracovanie a likvidáciu nie nebezpečného odpadu

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Olpe (DEA59)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Es wird dringend empfohlen, die Deponie Olpe vor Angebotsabgabe zu besichtigen. Die Bieter haben sich hierzu zwecks Terminabstimmung mit der Vergabestelle (über die Bieterkommunikation der Vergabepattform oder eine E-Mail an ze-vergabe@ruhrverband.de) bis spätestens 23.03.2026 in Verbindung zu setzen.

Besichtigungen können in den KW 11 bis KW 13 stattfinden, eine Besichtigung ohne Terminabsprache ist nicht möglich!

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

v gv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: Es sind alle im § 123 - 126 GWB genannten Ausschlussgründe wirksam. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Deponie Olpe – Entnahme, Konditionierung und Transport von Klärschlamm 2026-2028

Opis: Im Rahmen dieses Auftrages sollen aus dem Teich 1 Restmengen in Höhe von ca. 9.000 t Klärschlamm (AVV 19 08 05) und aus dem Teich 2 33.000 t Klärschlamm (AVV 19 08 05) entnommen, mit Stroh konditioniert und zur WFA E transportiert werden. Für diese durchzuführenden Arbeiten ist folgende Ausführungsfrist vorgesehen: 15.06.2026 – 31.12.2028.

Interný identifikátor: LOT-0001 ZE-05-2026

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90513000 Služby na spracovanie a likvidáciu nie nebezpečného odpadu

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Olpe (DEA59)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Es wird dringend empfohlen, die Deponie Olpe vor Angebotsabgabe zu besichtigen. Die Bieter haben sich hierzu zwecks Terminabstimmung mit der Vergabestelle (über die Bieterkommunikation der Vergabepattform oder eine E-Mail an ze-vergabe@ruhrverband.de) bis spätestens 23.03.2026 in Verbindung zu setzen.

Besichtigungen können in den KW 11 bis KW 13 stattfinden, eine Besichtigung ohne Terminabsprache ist nicht möglich!

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Betriebshaftpflichtversicherung: Der Bieter hat dem Angebot einen Nachweis bzw. eine Eigenerklärung über das Bestehen einer Betriebshaftpflichtversicherung für die vom Vertrag umfassten Tätigkeiten, einschließlich einer darauf bezogenen Umwelthaftpflichtversicherung beizufügen. Die Versicherungssumme zur Betriebshaftpflichtversicherung beträgt je Versicherungsfall mindestens 2,5 Mio. Euro pauschal für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. Kfz-Haftpflichtversicherung: Der Bieter hat dem Angebot einen Nachweis bzw. eine Eigenerklärung über das Bestehen einer Kraftfahrzeug-Haftpflichtversicherung, einschließlich einer auf den Einsammlungs- und Beförderungsvorgang bezogenen Umwelthaftpflichtversicherung beizufügen. Die Deckungssumme muss mindestens 50 Mio. Euro für Sach- und Vermögensschäden, bei Personenschäden mindestens 8 Mio. Euro je geschädigte Person und Schadensereignis, betragen. In den Versicherungsschutz sind auch Be- und Entladevorgänge sowie die Benutzung von Anhängern einzubeziehen.

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: Gefährdungsbeurteilung: Für die durchzuführenden Arbeiten ist nach § 5 ArbSchG eine Gefährdungsbeurteilung sowie Betriebsanweisung zu erstellen. Neben den üblichen Kriterien einer Gefährdungsbeurteilung ist u. a. auch der Aspekt der evtl. Alleinarbeit und der Arbeiten an und auf dem Wasser/SP/ST sowie die Einhaltung des Arbeitszeitgesetzes zu beurteilen. Eine Gefährdung kann sich insbesondere ergeben durch: - die Gestaltung und die Einrichtung der Arbeitsstätte und des Arbeitsplatzes; - physikalische, chemische und biologische Einwirkungen (siehe auch § 4 BioStoffV); - die Gestaltung, die Auswahl und den Einsatz von Arbeitsmitteln, insbesondere von Arbeitsstoffen, Maschinen, Geräten und Anlagen sowie den Umgang damit; - die Gestaltung von Arbeits- und Fertigungsverfahren, Arbeitsabläufen und Arbeitszeit und deren Zusammenwirken; - unzureichende Qualifikation und Unterweisung der Beschäftigten; - psychische Belastungen bei der Arbeit. Diese Aspekte hat der Bieter in seine Gefährdungsbeurteilung einzubeziehen.

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: Beschreibung des Fuhrparks: Eine Aufstellung des firmeneigenen Fuhrparks des Bieters für die Transportleistung ist dem Angebot als Anlage beizufügen. Anzugeben sind die Art und Anzahl der Transportfahrzeuge, die der Bieter beabsichtigt für diesen Auftrag einzusetzen.

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: Beschreibung der eingesetzten Maschinen: Es sind alle für die Auftragsabwicklung einzusetzenden Maschinen unter Angabe des Herstellers, Typenbezeichnung und Maschinendatenblatt anzugeben und dem Angebot beizulegen.

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: Beschreibung der eingesetzten Mischanlage: Die Konditionierung des Schlammes ist unter Angabe der eingesetzten Mischanlage detailliert zu beschreiben und dem Angebot beizulegen. Konditionierungsmittel: Dem Angebot ist eine Analyse über die Inhaltsstoffe des Konditionierungsmittels beizulegen. Wenn vorhanden, sind 1 bis 2 Fotos des Konditionierungsmittels einzureichen.

Kritérium: Povolenie alebo členstvo v konkrétnej organizácii potrebné pre služobné zmluvy

Popis výberového kritéria: Tätigkeit des Betriebes: Der Bieter hat dem Angebot eine Kopie der Anzeige gemäß § 53 Abs.1 KrWG oder alternativ eine Transportgenehmigung zum Einsammeln und Befördern von Abfällen (gem. § 49 Abs. 1 und § 50 Abs. 2 KrW-/AbfG) beizulegen.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Referenzen: Es sind zwingend jeweils zwei Referenzen in Anlage 4 die Kontaktadresse des Referenzgebers zusammen mit konkreten Angaben zum Auftragsgegenstand/-umfang, Auftragszeitraum und Auftragswert aufzuführen. Die Referenzen müssen mit den Arbeiten in den Pos. 1.3 "Entnahme, Siebung und Konditionierung von Klärschlamm mittels Separatorschaufel" und Pos. 1.4 "Verladung und Transport von konditioniertem Klärschlamm" des Teil 5, Preisverzeichnis vergleichbar sein. Wenn ein Auftrag mehrere Positionen umfasst, reicht es diese Referenz einmal (mit Verweis) aufzuführen. Es muss sich um Aufträge der letzten drei Jahre handeln.

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Gesamtumsätze in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren: Der Bieter hat die Gesamtumsätze in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren im Dokument "Nachweise und Erklärungen" unter Ziff. 10 einzutragen.

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Handelsregister-Angaben: Im Fall einer Auftragsvergabe wird seitens der Vergabestelle ein Eintrag im Wettbewerbsregister überprüft. Zu diesem Zweck sind die Handelsregisternummer sowie der Sitz des Amtsgerichts im Angebotsformular (Teil 3) anzugeben. Ausländische Bieter werden um Angabe einer entsprechenden Auskunftsstelle sowie die für eine Auskunft erforderlichen Angaben auf einer gesonderten Anlage gebeten.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung Ausschlussgründe: Zur Überprüfung, ob ein Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 1 bis 3 GWB bzw. § 124 Abs. 1 Nr. 1 bis 3 GWB vorliegt, ist die Eigenerklärung in der Anlage A vom Bewerber/Bieter und spätestens vor Beginn der Vertragsarbeiten auch von allen vorgesehenen Unterauftragnehmern ordnungsgemäß zu unterschreiben. Bedient sich ein Bewerber/Bieter der Eignungsleihe, ist diese Eigenerklärung vom vorgesehenen Unterauftragnehmer mit dem Angebot einzureichen.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung Sanktionspaket 5 EU: Die Eigenerklärung in der Anlage D ist vom Bewerber/Bieter und vor Auftragsvergabe auch von allen vorgesehenen Unterauftragnehmern ordnungsgemäß in Textform zu zeichnen. Bedient sich ein Bewerber/Bieter der Eignungsleihe, ist diese Eigenerklärung vom vorgesehenen Unterauftragnehmer mit den Angebotsunterlagen einzureichen.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: 100% Preis

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.subreport.de/E22169835>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.subreport.de/E22169835>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 24/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 52 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Teil 5 Preisverzeichnis ist zwingend mit dem Angebot einzureichen und wird nicht nachgefordert.

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 24/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Rheinland

Informácie o lehotách na preskúmanie: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Der Nachprüfungsantrag vor der Vergabekammer ist gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Ruhrverband, Abteilung Zentrale Dienste, Einkauf
Registračné číslo: Berichtseinheit-ID 00004173
Poštová adresa: Kronprinzenstr. 37
Mesto: Essen
PSČ: 45128
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)
Krajina: Nemecko
E-mail: ze-vergabe@ruhrverband.de
Telefón: 0201178-1431
Internetová adresa: <https://www.ruhrverband.de>
Roly tejto organizácie:
Kupujúci

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Rheinland
Registračné číslo: 05315-03002-81
Mesto: Köln
PSČ: 50667
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Krajina: Nemecko
E-mail: vrheinland@bezreg-koeln.nrw.de
Telefón: 02211473045
Roly tejto organizácie:
Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100
Roly tejto organizácie:
TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť
:
2e31c3bc-d6a6-41ac-af9e-56cd5476204c-01
Hlavný dôvod zmeny
:
Oprava chyby vydavateľa
Opis
:

Die Frist für den Eingang der Angebote wird verlängert. Die neue Angebotsfrist endet am 24.04.2026 um 10:00 Uhr

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: LOT-0001

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 1b9baf7e-e64b-411d-ab2a-d5d09c4955c7 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 15/04/2026 13:03:38 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 263750-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 75/2026

Dátum uverejnenia: 17/04/2026